

(O) Seeing the Future (1/2) [10 Points]

The Chorote Iyo'awujwa' are a Matacoan people living in the Chaco region of Argentina and Paraguay. A linguist working with one of the varieties of Iyo'awujwa' obtains the following data from a native speaker ("sg." and "pl." mean "singular" and "plural", respectively):

a.	<i>a'wen</i>	I see you (sg.), I see him/her/them
b.	<i>a'wenet</i>	I see you (pl.)
c.	<i>si'wen</i>	you (sg.) see me, he/she/they see me
d.	<i>hi'wen</i>	you (sg.) see him/her/them
e.	<i>kasi'wen</i>	you (sg.) see us, he/she/they see us
f.	<i>in'wen</i>	he/she/they see you (sg.)
g.	<i>in'wenet</i>	he/she/they see you (pl.)
h.	<i>a'wena</i>	we see you (sg.), we see him/her/them
i.	<i>a'wenahat</i>	we see you (pl.)
j.	<i>si'wenet</i>	you (pl.) see me
k.	<i>hi'wenet</i>	you (pl.) see him/her/them
l.	<i>kasi'wenet</i>	you (pl.) see us

The linguist then starts asking for other tenses. She asks how to say 'you (sg.) are going to see me' and gets the form *si'wehnayi'* from her consultant.

She says to herself, "I got this." She asks her consultant, "Is 'you (pl.) are going to see him/her/them' *hi'wehnayiwet*?"

To her surprise, the form she gets is *in'wehnayiwet*. The consultant adds the following explanation: "it can also mean 'he/she/they are going to see you (pl.)'; and *si'wehnayi'* can also mean a few other things, by the way: 'I am going to see you (sg.)', 'I am going to see him/her/them', and 'he/she/they are going to see me'."¹

O1. Translate into Iyo'awujwa':

- you (sg.) are going to see him/her/them
- he/she/they are going to see you (sg.)
- you (sg.) are going to see us
- you (pl.) are going to see us
- we are going to see you (pl.)

1. You may assume that in all cases, *all* the possible translations of a certain Iyo'awujwa' form are given.



(O) Seeing the Future (2/2)

O2. Describe how to form the Iyo'awujwa' verb meaning "see". Be sure to reference the present ("see") and future ("going to see") tenses in your answer.

